



## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

(Regolamento REACH (CE) n. 1907/2006 - n. 453/2010)

### SEZIONE 1 : IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA O DELLA MISCELA E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA

#### 1.1. Identificatore del prodotto

Nome del prodotto : SURFA'SAFE SH  
Codice del prodotto : 1910000

#### 1.2. Pertinenti usi identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Pulizia e disinfezione dei dispositivi medici

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ragione Sociale : Laboratoires ANIOS.  
Indirizzo : PAVE DU MOULIN .59260.LILLE - HELLEMES.FRANCE.  
Telefono : + 33 (0)3 20 67 67 67. Fax : + 33 (0)3 20 67 67 68.  
e.mail : fds@anios.com  
www.anios.com

#### 1.4. Numero telefonico di emergenza : + 33(0)1 45 42 59 59.

Società/Ente : INRS.

### SEZIONE 2 : IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

##### In conformità alle direttive 67/548/CEE,1999/45/CE e loro modifiche.

Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.  
Questa miscela non presenta pericoli fisici. Vedere le raccomandazioni riguardanti gli altri prodotti presenti nel locale  
Questa miscela non presenta pericoli per la salute

#### 2.2. Elementi dell'etichetta

La miscela è un prodotto detergente (vedere la sezione 15)  
Poiché questa miscela è destinata esclusivamente ad uso professionale, l'etichettatura del contenuto in applicazione del regolamento detergente non figura sull'etichetta ma è ripresa nella sezione 15.

##### In conformità alle direttive 67/548/CEE,1999/45 CE e loro modifiche.

Fraasi di rischio :

R 52/53 Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

Fraasi di sicurezza :

S 61: Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza.  
S 37 Usare guanti adatti.  
S 25 Evitare il contatto con gli occhi.  
S 26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.  
S 46 In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.  
S 2 Conservare fuori della portata dei bambini.  
S 35 Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni.

#### 2.3. Altri pericoli

Nessun altro rischio identificato allo stato attuale delle conoscenze.

### SEZIONE 3 : COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

#### 3.1. Sostanze

Non concernente

#### 3.2. Miscele

**Composizione :**

Identificazione	(CE) 1272/2008	67/548/CEE	Nota	%
CAS: 7173-51-5 EC: 230-525-2  CLORURO DI N,N DIDECIL-N,N-DIMETILA MMONIO	GHS06, GHS05, GHS09 Dgr Acute Tox. 3, H301 Skin Corr. 1B, H314 Aquatic Acute 1, H400	C,N C;R34 Xn;R22 N;R50		0 <= x % < 2.5
CAS: 27083-27-8  CLORIDRATO DI POLIESAMETILENE BIGUANIDE	GHS05, GHS09 Dgr Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 1, H410	Xn,N Xn;R22 Xi;R43-R41-R37/38 N;R50/53		0 <= x % < 2.5

**Informazioni sugli ingredienti :**

Formulazione delle frasi H, EUH e delle frasi R: consultare la sezione 16.

**SEZIONE 4 : MISURE DI PRIMO SOCCORSO**

Come regola generale, in caso di dubbio o se i sintomi persistono, chiamare sempre un medico.  
 Non fare MAI ingerire nulla a una persona che ha perso conoscenza.

**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso**

**In caso d'esposizione per inalazione :**

Allontanare il soggetto dal luogo di esposizione e condurlo all'aria aperta.

**In caso di schizzi o di contatto con gli occhi :**

Eventualmente, togliere le lenti a contatto.

Sciacquare abbondantemente con acqua pulita per 15 minuti mantenendo le palpebre allargate.

Se compare un dolore, un arrossamento o un disturbo visivo, consultare un oculista. Mostrargli il contenitore o l'etichetta.

**In caso di schizzi o di contatto con la pelle :**

Togliere immediatamente ogni indumento sporco o infangato. Questi non saranno riutilizzati prima di essere decontaminati.

Lavare subito e abbondantemente con acqua.

In caso di irritazione della pelle, consultare un medico. Mostrargli il contenitore o l'etichetta.

**In caso d'ingestione :**

Sciacquare la bocca, non fare bere niente, non fare vomitare, calmare la persona, e condurla immediatamente al pronto soccorso (alla clinica, presso il medico...) Mostrare l'etichetta al medico.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati**

Riferirsi alla sezione 11

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali**

Riferirsi alle preconizzazioni del medico

**SEZIONE 5 : MISURE ANTINCENDIO**

**5.1. Mezzi di estinzione**

**Mezzi di estinzione appropriati**

Tutti gli agenti estinguenti sono consentiti: schiuma, sabbia, diossido di carbonio, acqua, polvere.

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

L'incendio produrrà spesso un fumo nero e denso. L'esposizione ai prodotti di decomposizione può essere pericolosa per la salute.

Non respirare i fumi.

**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Utilizzare un apparecchio respiratorio autonomo e una combinazione completa di protezione.

**SEZIONE 6 : MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE**

**6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Consultare le misure di sicurezza riportate ai punti 7 e 8.

**6.2. Precauzioni ambientali**

Contenere e raccogliere le fuoriuscite con materiali assorbenti non combustibili, per esempio: sabbia, terra, vermicolite, terra di diatomea in fusti per lo smaltimento dei rifiuti.

Non disperdere nell'ambiente naturale (corso d'acqua, suoli e vegetazioni...)

### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Assorbire il prodotto sparso con dei materiali assorbenti non combustibili, quindi rimuovere il materiale. Mettere i rifiuti nei fusti per la loro eliminazione. Non mescolarli a nessun altro rifiuto. Lavare abbondantemente con acqua la superficie che è stata sporcata.

Per le quantità minime, diluire il prodotto con molta acqua e sciacquare.

Non recuperare il prodotto per un successivo riutilizzo.

### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Considerazioni relative all'eliminazione :consultare la sezione 13.

## SEZIONE 7 : MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Prodotto ad uso esterno - Non ingerire

Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.

Usare rispettando le istruzioni per l'uso riportate sull'etichetta.

Non respirare gli aerosol e le nebbie di vaporizzazione.

### Attrezzature e procedure raccomandate :

Per la protezione individuale vedere la sezione 8

Osservare le precauzioni indicate sull'etichetta nonché le normative della protezione del lavoro.

Punto d'acqua nelle vicinanze.

### 7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Conservare il recipiente ben chiuso.

Conservare UNICAMENTE nell'imballo originale.

Immagazzinare tra +5°C e +35°C in ambiente asciutto, ben ventilato.

Non superare la data di scadenza indicata sulla confezione.

Tenere lontano dalla portata dei bambini.

### 7.3. Usi finali particolari

Fare riferimento al paragrafo 1 per l'indicazione del prodotto

Ad esclusivo uso professionale

## SEZIONE 8 : CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE

### 8.1. Parametri di controllo

Non concernente

### 8.2. Controlli dell'esposizione

#### Misure di protezione individuale come attrezzature di protezione individuale

Utilizzare attrezzature di protezione individuale pulite e mantenute in modo corretto.

Immagazzinare le attrezzature di protezione individuale in luogo pulito, lontano dalla zona di lavoro.

Durante l'uso non mangiare, bere o fumare. Togliere e lavare gli indumenti contaminati. Assicurare una ventilazione adeguata soprattutto nei luoghi chiusi.

#### - Protezione degli occhi/viso

Evitare il contatto con gli occhi.

Punto d'acqua nelle vicinanze.

#### - Protezione delle mani

Durante la manipolazione del prodotto si consiglia di indossare dei guanti appropriati.

Guanti in nitrile, lattice o vinile.

È necessario cambiare immediatamente i guanti se compaiono segni di usura.

#### - Protezione respiratoria

Non interessato nelle normali condizioni di utilizzo.

## SEZIONE 9 : PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

#### Informazioni generali :

Stato fisico :	Liquido fluido
----------------	----------------

#### Informazioni importanti relative alla salute, alla sicurezza e all'ambiente :

pH :	neutro. 6.10
------	-----------------

Punto/intervallo di ebollizione :	non precisato.
Intervallo del punto d'infiammabilità :	non applicabile.
Pressione di vapore :	non specificata.
Densità :	= 1
Idrosolubilità :	Solubile.
Punto/intervallo di fusione :	non precisato.
Temperatura di auto-infiammabilità :	non precisata.
Punto/intervallo di decomposizione :	non precisata.

#### 9.2. Altre informazioni

Odore :	Tenue
Colore:	Incolore

### SEZIONE 10 : STABILITÀ E REATTIVITÀ

#### 10.1. Reattività

Nessuna reazione pericolosa se si rispettano le prescrizioni/indicazioni per lo stoccaggio e la manipolazione.

#### 10.2. Stabilità chimica

Questa miscela è stabile alle condizioni di manipolazione e stoccaggio raccomandate nella sezione 7.

#### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

consultare le sezioni 10.1 & 10.2

#### 10.4. Condizioni da evitare

Evitare :  
 - gelo

#### 10.5. Materiali incompatibili

Non miscelare con altri prodotti.

#### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

In caso di alte temperature, possono prodursi prodotti di decomposizione pericolosi come fumi, monossidi e diossidi di carbonio, ossidi di azoto.

### SEZIONE 11 : INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

#### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

##### 11.1.1. Sostanze

Non indicato

##### 11.1.2. Miscela

I dati tossicologici della miscela (derivati da studi o in applicazione del metodo convenzionale) sono descritti di seguito.

#### Tossicità acuta :

Mal di gola, tosse, respiro corto, insufficienza respiratoria  
 L'ingestione può comportare un'irritazione della cavità boccale.  
 Mal di gola, dolori addominali, nausea.

#### Corrosione cutanea/irritazione cutanea :

Possibilità di prurito con arrossamento localizzato da lieve a moderato.

#### Lesioni oculari gravi/irritazione oculare :

Può comportare una leggera irritazione oculare: rossore della congiuntiva e lacrimazione.

### SEZIONE 12 : INFORMAZIONI ECOLOGICHE

Le informazioni che figurano in appresso sono basate sui dati relativi ai componenti.

Deve essere evitato il versamento del prodotto nelle corsi d'acqua.

#### 12.1. Tossicità

##### 12.1.1. Sostanze

Non indicato

##### 12.1.2. Miscela

Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.  
 (in accordo al metodo convenzionale di calcolo previsto dalla direttiva 99/45/CE)

#### 12.2. Persistenza e degradabilità

Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detersivi.

Tutti i dati di supporto sono tenuti a disposizione delle autorità competenti degli Stati Membri e saranno forniti, su loro esplicita richiesta o su richiesta di un produttore del formulato, alle suddette autorità.

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Nessun dato disponibile.

### 12.4. Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile.

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nessun dato disponibile.

### 12.6. Altri effetti avversi

Nessun dato disponibile.

## SEZIONE 13 : CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

Una gestione appropriata dei rifiuti della miscela e/o del suo recipiente deve essere determinata in conformità alle disposizioni della direttiva 2008/98/CE.

Gli imballi non devono essere riutilizzati.

Non scaricare nei corsi d'acqua.

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

#### Rifiuti:

La gestione dei rifiuti si esegue senza mettere in pericolo la salute umana e senza nuocere all'ambiente e in particolare senza creare rischi per l'acqua, l'aria, il suolo, la fauna o la flora.

Riciclare o eliminare in conformità con le leggi in vigore, preferibilmente usando un collettore o un'impresa autorizzata.

#### Imballaggi sporchi:

Svuotare completamente il recipiente. Conservare la (le) etichetta (e) sul recipiente.

Consegnare ad un eliminatore autorizzato.

#### Codici dei rifiuti (Decisione 2001/573/CE, Direttiva 2006/12/CEE, Direttiva 94/31/CEE relativa ai rifiuti pericolosi):

18 01 06 \* sostanze chimiche pericolose o contenenti sostanze pericolose

Per informazione :

Il codice di residuo deve essere attribuito dall'utente secondo l'applicazione del prodotto.

Il codice rifiuto che segue è fornito a titolo indicativo.

18 = Rifiuti dalla ricerca medica e veterinaria (tranne i rifiuti di cucina e di ristorazione che non derivino direttamente da luoghi di cura)

## SEZIONE 14 : INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

Esente dalla classifica e dall'etichettatura per il trasporto.

## SEZIONE 15 : INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

### 15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### - Disposizioni particolari:

Nessun dato disponibile.

#### - Etichettatura detersivi (NormaCE n° 648/2004 et 907/2006) :

- disinfettanti

### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Nessun dato disponibile.

## SEZIONE 16 : ALTRE INFORMAZIONI

Poichè le condizioni di utilizzo sono al di fuori del nostro controllo, le informazioni contenute nella presente scheda di sicurezza sono basate sulle nostre attuali conoscenze e sulle normative sia nazionali che comunitarie.

E' in ogni caso responsabilità dell'utilizzatore adottare tutti i provvedimenti necessari per conformarsi alle leggi e alle normative locali.

Le informazioni fornite nella presente scheda di dati di sicurezza devono essere considerate come descrizione delle esigenze di sicurezza relative a questa miscela e non come una garanzia della stessa.

Si consiglia di trasmettere le informazioni di questa scheda di dati di sicurezza, eventualmente in una forma adeguata, agli utilizzatori.

Questa informazione si riferisce al prodotto espressamente indicato e può non essere valida in combinazione con altro(i) prodotto(i). Il prodotto non deve essere utilizzato per usi diversi da quelli indicati alla voce 1 senza avere ottenuto prima delle istruzioni scritte sulla manipolazione.

#### Testo delle frasi H, EUH e delle frasi R indicato nella sezione 3 :

H301	Tossico se ingerito.
H302	Nocivo se ingerito.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.

H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H335	Può irritare le vie respiratorie.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
R 22	Nocivo per ingestione.
R 34	Provoca ustioni.
R 37/38	Irritante per le vie respiratorie e la pelle.
R 41	Rischio di gravi lesioni oculari.
R 43	Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.
R 50	Altamente tossico per gli organismi acquatici.
R 50/53	Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

**Abbreviazioni:**

ADR : Accordo europeo relativo al trasporto internazionali delle merci pericolose su strada.

IMDG : International Maritime Dangerous Goods.

IATA : International Air Transport Association.

OACI : Organizzazione dell'Aviazione Civile Internazionale

RID : Regulations concerning the International carriage of Dangerous goods by rail.